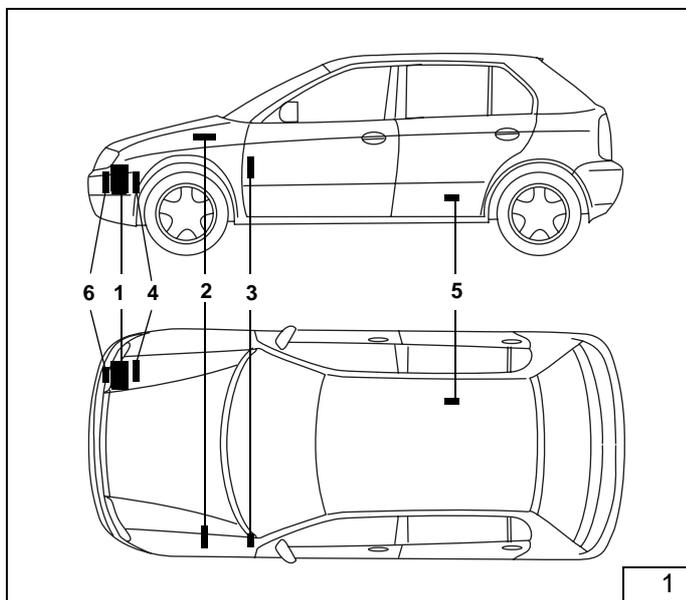


## Zusatzheizung *Thermo Top E* e1 00 0003



### Legende zu Bild 1

- 1 Heizgerät Thermo Top E - B
- 2 Flachsicherungshalter
- 3 Telestartempfänger
- 4 Abgasschalldämpfer
- 5 Dosierpumpe
- 6 Brennluftansaugleitung

### Spezialwerkzeug

- Drehmomentschlüssel für 2,0 - 10 Nm
- Einnietzange
- Abklemmzangen

### Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	1	Heizgerät vormontieren	9
Zusatzheizung / Einbaukit	2	Heizgerät vormontieren	9
Gültigkeit	2	Heizgerät einbauen	10
Vorwort	2	Abgasanlage einbauen	11
Allgemeine Hinweise	3	Brennluftansaugleitung einbauen	12
Vorarbeiten	3	Wassereinbindung	13
Motorraum	3	Brennstoffeinbindung	16
Fahrzeugaußenseite	3	Dosierpumpe	16
Fahrzeuginnenraum	3	Brennstoffentnahme	17
Einbauort Heizgerät	3	Abschließende Arbeiten	19
Einbindung in Zentralelektrik	4	Schablone Tankarmatur	20
Gebälseansteuerung	6	Schablone Tankentnehmer	21
Option Telestart	8		
Option Vorwähluhr	9		

## Einbauanleitung

### Skoda Fabia I

#### Benzin

Nur für Linkslenker

Gültigkeit siehe Seite 2

Fahrzeugtypen, Motortypen, Ausstattungsvarianten sowie Länderspezifikationen, die nicht in dieser Einbauanleitung aufgeführt sind, wurden nicht geprüft.

Ein Einbau nach dieser Einbauanleitung kann aber möglich sein.

**Zusatzheizung / Einbaukit**

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.:
1	Lieferumfang <i>Thermo Top E</i> Benzin	1313105A
	Skoda Bestell-Nr.:	BHW 400002
		YHW 400002

**Bedienelement optional:**

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.:
1	Bedienelement	siehe Skoda Preisliste

**Gültigkeit**

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr.
Skoda	Fabia	1U	e11*98/14*0123*..

Motortyp	Motorart	Leistung in KW	Hubraum in cm <sup>3</sup>
AUB	Otto / 4	74	1390
AUA	Otto / 4	55	1390

**Vorwort**

Diese Einbauanleitung gilt für die Pkw Skoda Fabia Benzin - Gültigkeit siehe Titelseite - Modelljahr 2001 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen unter Ausschluss irgendwelcher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser Einbauanleitung notwendig werden. In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der „Einbauanleitung“ und „Bedienungs- und Wartungsanweisung“ **Thermo Top E** zu befolgen. Die entsprechenden Regeln der Technik sind beim Einbau einzuhalten.

## Allgemeine Hinweise

- Blanke Karosseriestellen, z.B. an Bohrungen mit Korrosionsschutz versehen
- Schläuche, Leitungen und Kabelbäume mit Kabelbinder sichern und an Scheuerstellen mit Schutzschlauch versehen
- Scharfe Kanten mit Kantenschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) versehen
- Alle Längenangaben sind, wenn nichts anderes vermerkt ist, in mm angegeben

## Vorarbeiten

- Die nicht zutreffende Jahreszahl auf dem Duplikatschild entfernen
- Duplikatschild (Typschild) an gut sichtbarer Stelle anbringen

### ACHTUNG:

Batterie abklemmen!

## Motorraum

- Druck vom Kühlsystem ablassen
- Motorabdeckung abbauen

## Fahrzeugaußenseite

- Tankdeckel öffnen, Tank belüften,
- Tankdeckel schließen
- Radhausverkleidung rechts am Stoßfänger lösen
- Radhausverkleidung links am Stoßfänger lösen
- Stoßfänger vorne abbauen

## Fahrzeuginnenraum

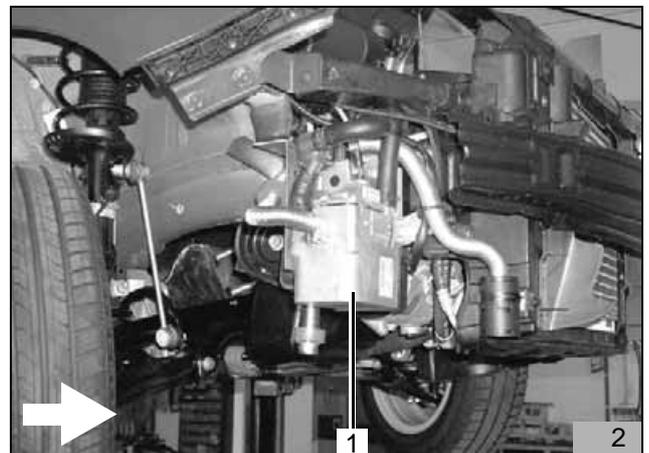
- Armaturenbrettverkleidung Fahrerseite ausbauen
- Zentralelektrik lösen
- Sicherungsträger lösen
- Rücksitzbank umklappen und Serviceklappe öffnen

## Einbauort Heizgerät

- Das Heizgerät (2/1) wird vorne rechts zwischen Radhaus und Stoßfänger gemäß Bild 2 eingebaut. Die Einbaulage ist senkrecht und quer zur Fahrtrichtung

### HINWEIS:

Der Scheinwerfer vorne rechts wurde nur zur besseren Darstellung ausgebaut!

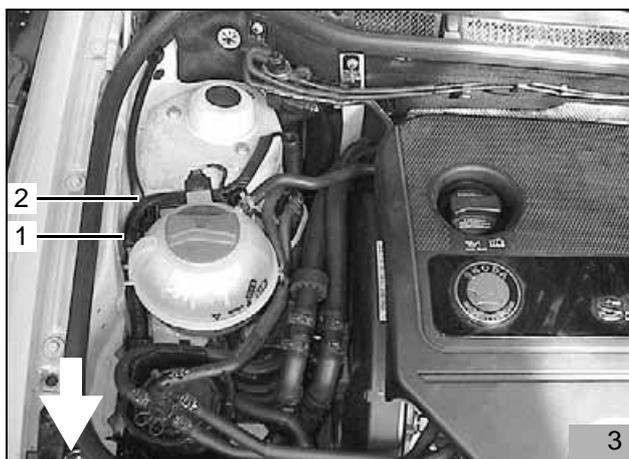


### Einbindung in Zentralelektrik

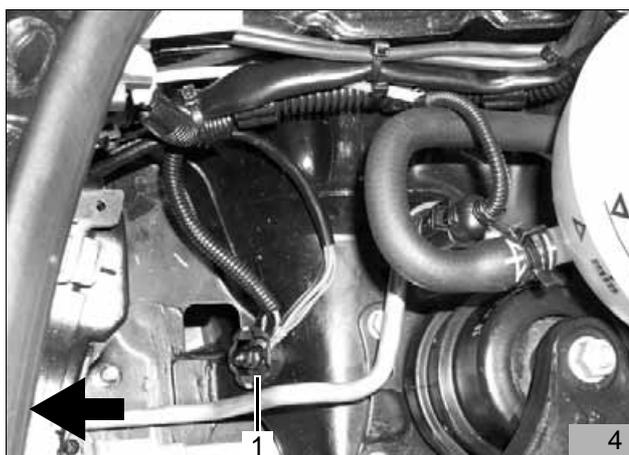
**ACHTUNG:**

Bei allen Kabeldurchführungen auf Scheuerschutz achten!

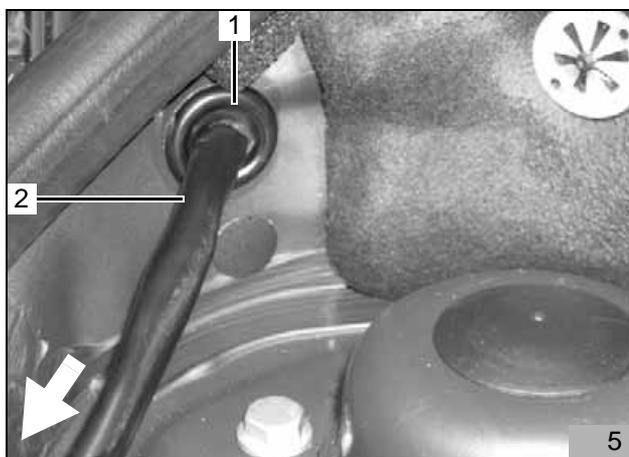
- Kabelbaum mit Knotenpunkt Abgang Kabelbaum Dosierpumpe (3/2) gemäß Bild 3 anlegen
- Kabelbaum Heizgerät und Massestützpunkt (3/1) nach unten zum Einbauort Heizgerät verlegen



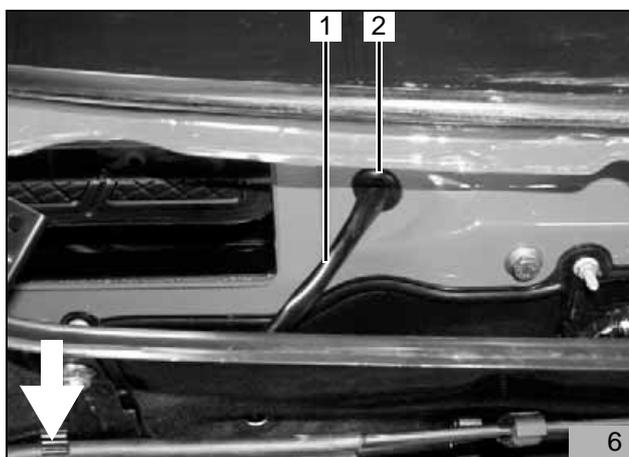
- Massestützpunkt des Heizgerätes (4/1) an fahrzeugeigenen Massestützpunkt gemäß Bild 4 anschließen



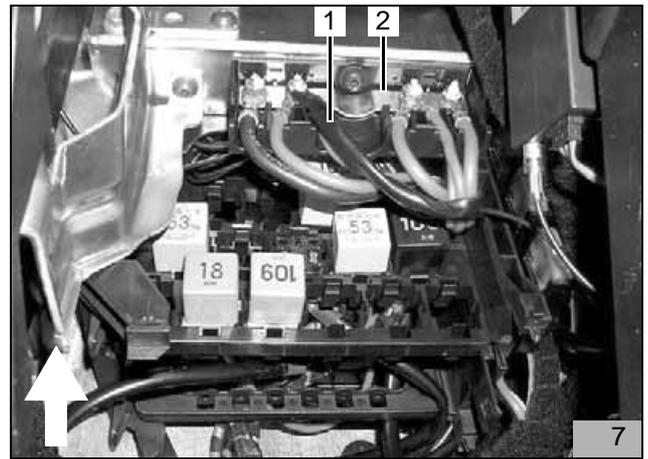
- Sicherungsseite des Kabelbaumes Heizgerät (5/2) durch vorhandene Durchführung (5/1) in den Wasserkasten verlegen
- Gummitülle (5/1) in vorhandene Durchführung gemäß Bild 5 einsetzen



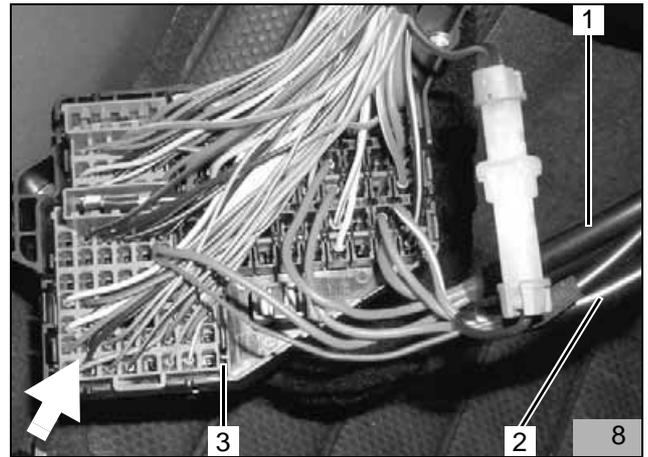
- Kabelbaum Heizgerät (6/1) gemäß Bild 6 durch vorhandene Durchführung in den Innenraum und dort zum Sicherungsträger im Fußraum der Fahrerseite verlegen
- Die am Kabelbaum befindliche Kabeltülle (6/2) gemäß Bild 6 in die vorhandene Durchführung einsetzen



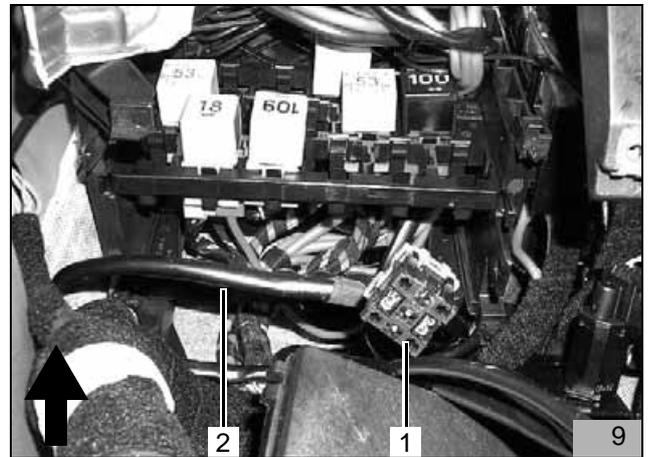
- Plusverteilerleitung (7/1; 8/1) an Plusammelschiene (7/2) der Zentralelektrik gemäß Bild 7 anschließen



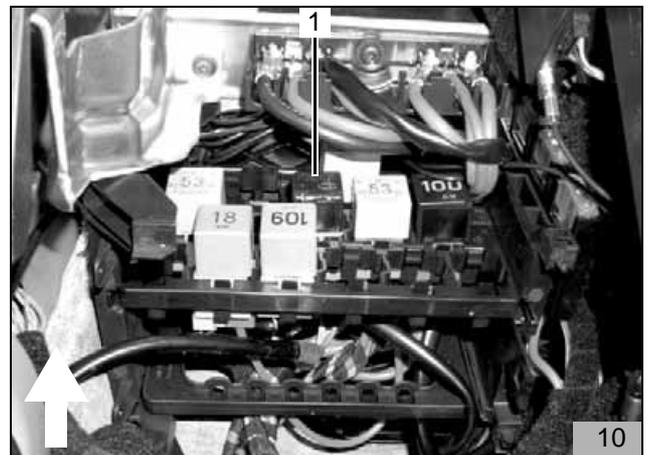
- Plusverteilerleitung (8/1; 7/1) gemäß Bild 8 zum Sicherungsträger (8/3) verlegen



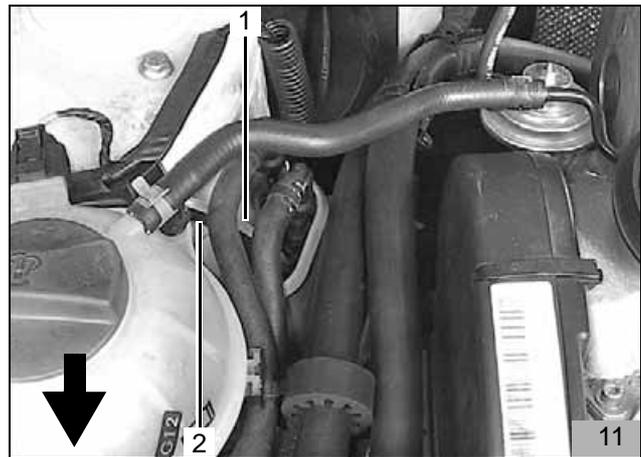
- Kabelbaum Gebläsesteuerung (9/2; 8/2) vom Relaisträger gemäß Bild 9 zum Sicherungsträger (8/3) verlegen



- Vorbereiteten Sockel (9/1) vom Gebläserelais K3 (10/1) gemäß Bild 10 in Relaisträger einsetzen
- Gebläserelais K3 gemäß Bild 10 auf vorbereiteten Sockel aufstecken

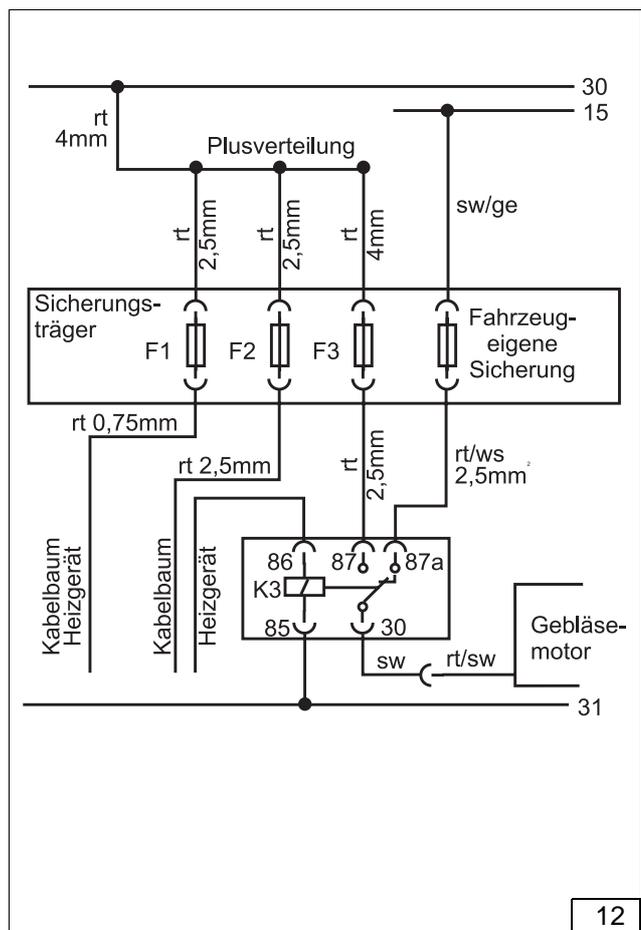


- Kabelbaum Dosierpumpe (11/2) und Mecanyl-Brennstoffleitung (11/1) vom Knotenpunkt am Federbeinendom durch fahrzeugeigenen Kraftstoffleitungsschacht gemäß Bild 11 zum Unterboden verlegen
- Kabelbäume und Leitungen mit Kabelbindern befestigen

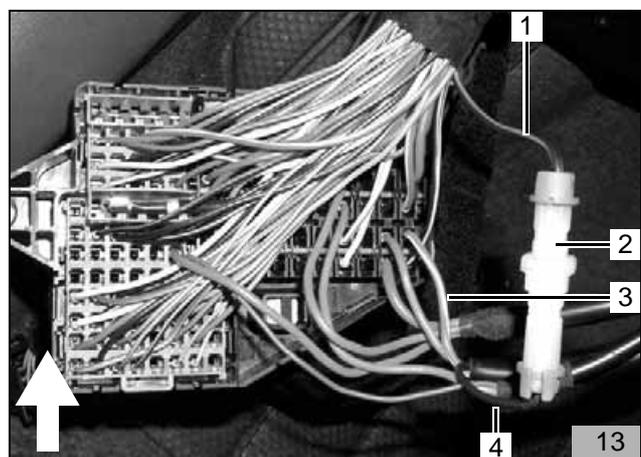


### Gebälseansteuerung

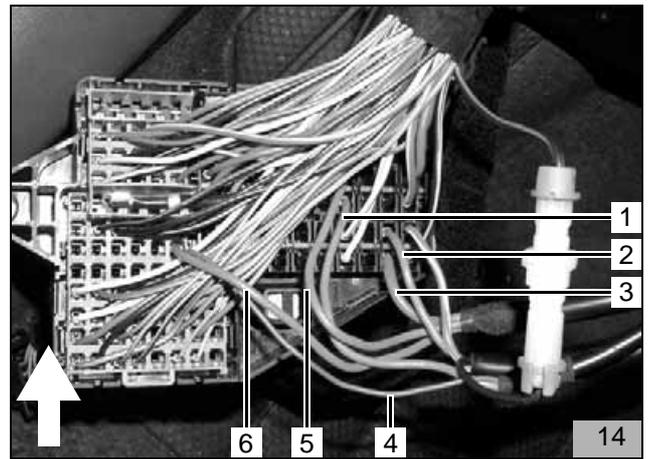
- Verbindungen gemäß Schaltplan Bild 12 herstellen



- Leitung rt/sw (13/1) von der fahrzeugeigenen Gebläsesicherung ausrasten und mit vorbereitetem Flachstecker (13/2) mit Leitung sw (13/4) vom Gebläserelais K3/30 gemäß Bild 13 verbinden
- Leitung rt/ws (13/3) vom Gebläserelais K3/87a gemäß Bild 13 an fahrzeugeigene Gebläsesicherung einrasten



- Leitung rt 2,5mm<sup>2</sup> (14/2) vom Gebläserelais K3/87 an Sicherung F3 gemäß Bild 14 einrasten
- Leitung rt 4,0mm<sup>2</sup> (14/3) von der Pluschiene an Sicherung F3 gemäß Bild 14 einrasten
- Leitung rt 2,5mm<sup>2</sup> (14/1) aus Kabelbaum Heizgerät an Sicherung F2 gemäß Bild 14 einrasten
- Leitung rt 2,5mm<sup>2</sup> (14/5) von der Pluschiene an Sicherung F2 gemäß Bild 14 einrasten
- Leitung rt 0,75mm<sup>2</sup> (14/4) aus Kabelbaum Heizgerät (Uhr) an Sicherung F1 gemäß Bild 14 einrasten
- Leitung rt 2,5mm<sup>2</sup> (14/6) von der Pluschiene an Sicherung F1 gemäß Bild 14 einrasten
- Sicherungsträger wieder einsetzen
- Sicherung F1 (5 Ampere) einsetzen
- Sicherung F2 (20 Ampere) einsetzen
- Sicherung F3 (25 Ampere) einsetzen
- Kabel und Leitungen mit Kabelbindern befestigen



Option Telestart

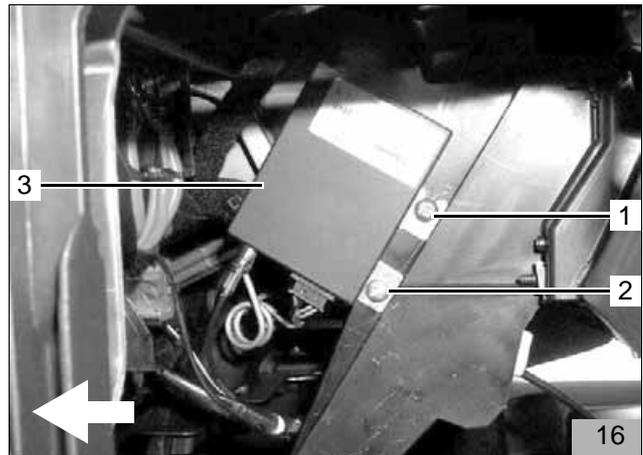
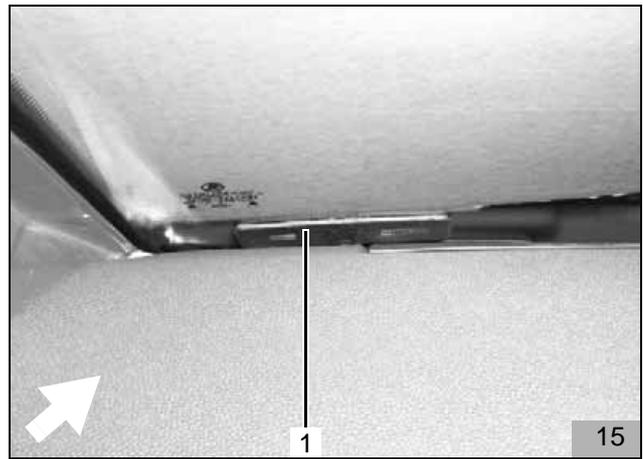
**HINWEIS:**

Beiliegende allgemeine Einbauanweisung für Option Telestart beachten!

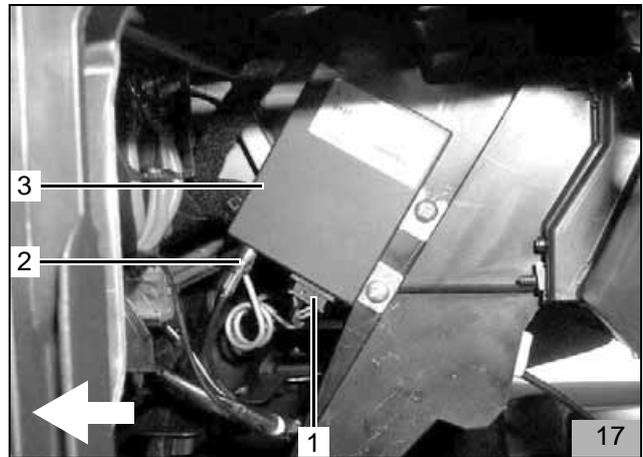
**HINWEIS:**

Klebefläche für Antenne vor dem Anbringen der Antenne reinigen/entfetten!

- Antenne (15/1) gemäß Bild 15 auf die Frontscheibe links unten aufkleben
- Antennenkabel durch die Verkleidung der A-Säule nach unten und dann in den Fußraum der Fahrerseite zum Einbauort Empfänger (16/3) verlegen
- Lochbild (16/1,2) des Empfängerhalters gemäß Bild 16 auf die Kunststofftraverse des Armaturenbrettes übertragen
- Bohrungen Ø 5,5mm bohren
- Empfängerhalter mit beiliegenden Schrauben M5x16 (16/1,2) und Muttern gemäß Bild 16 befestigen
- Empfänger (16/3) aufstecken



- Alle Verbindungen gemäß beiliegender Einbauanweisung, bzw. Bild 18 herstellen
- Antennenstecker (17/2) in Empfänger (17/3) einsetzen und befestigen
- Y-Adapter (18/4) mit Kabelbaum Vorwähluhr (18/7) verbinden
- Y-Adapter (18/4) zum Empfänger (17/3) verlegen
- Stecker Y-Adapter (17/1) in Empfänger (17/3) einrasten



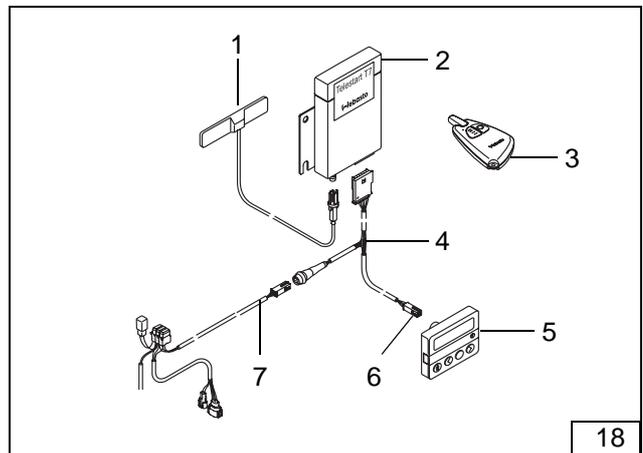
**HINWEIS:**

Wird keine Vorwähluhr eingebaut, bleibt der Stecker (18/6) am Y-Adapter (18/4) frei.

- Alle Kabelbäume mit Kabelbindern befestigen

Legende Bild 18:

- 1 Antenne
- 2 Empfänger
- 3 Sender
- 4 Y-Adapter
- 5 Option Vorwähluhr
- 6 Anschluss Vorwähluhr (Y-Adapter)
- 7 Kabelbaum Vorwähluhr



### Option Vorwahluhr

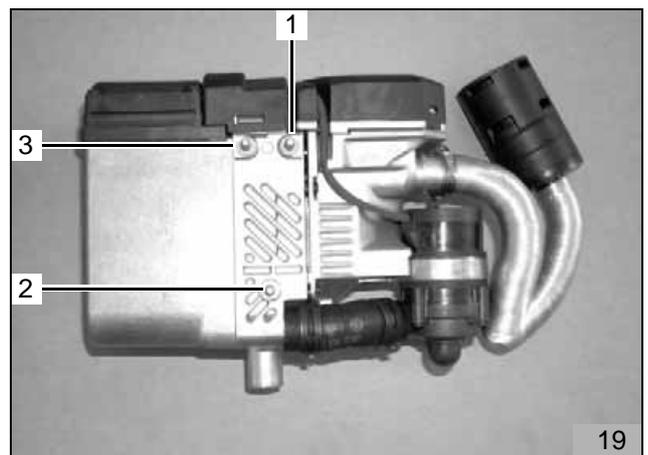
Bei Einbau der Vorwahluhr, vor der Montage den Einbauort mit Ihrem Kunden abstimmen.  
Die Montage der Vorwahluhr erfolgt entsprechend der Bedienungsanweisung der Vorwahluhr.

### Heizgerät vormontieren

**ACHTUNG:**

Zur Befestigung des Halters am Heizgerät nur die im Lieferumfang beiliegenden Spezialstehbolzen Typ EJOT PT verwenden! (Anzugsdrehmoment 10 Nm)

- 3 Ejotstehbolzen (19/1,2,3) gemäß Bild 19 in Heizgerät eindrehen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)



### Brennluftansaugleitung vorbereiten

**HINWEIS:**

Einbaulage des Luftansaugsschalldämpfers beachten, siehe „Einbauanweisung“

- Brennluftansaugleitung (20/2) mit geschlitzter Seite am Heizgerät-Brennluftstutzen aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Brennluftansaugsschalldämpfer (20/1) bis zum Anschlag in Brennluftansaugleitung eindrehen
- Brennluftansaugleitung gemäß Bild 20 formen

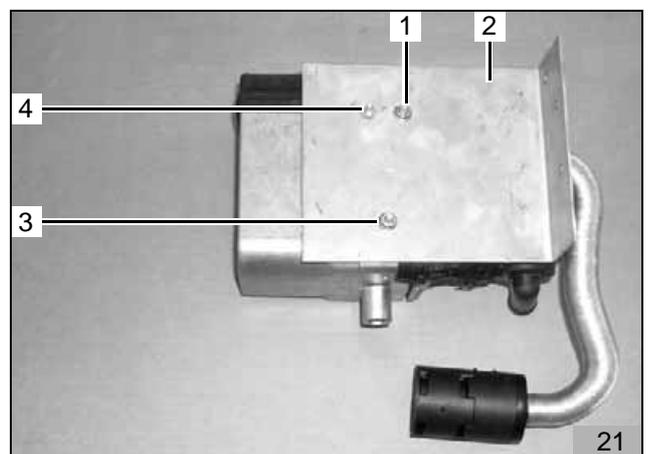


### Halter vormontieren

**HINWEIS:**

Bei Position (21/3) werden 2 Scheiben B6,4 zwischen Halter und Heizgerät zwischengelegt!

- Halter (21/2) auf Stehbolzen (21/1,3,4) des Heizgerätes aufsetzen
- Halter mit Bundmutter (21/1) gemäß Bild 21 befestigen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)
- Halter mit Bundmutter (21/3) gemäß Bild 21 befestigen, dabei 2 Scheiben B6,4 zwischen Halter und Heizgerät beifügen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)

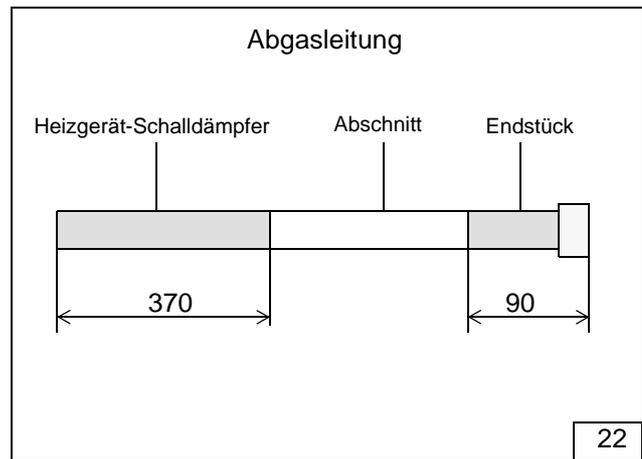


### Abgasanlage vorbereiten

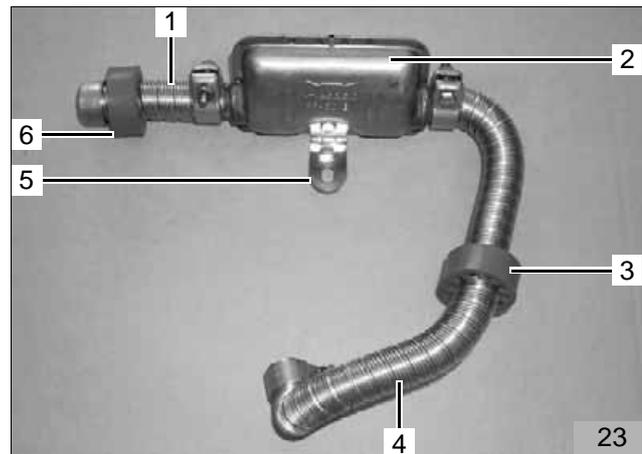
**ACHTUNG:**

Bei der Montage der Abgasanlage auf ausreichenden Abstand zu Schläuchen und Leitungen achten!

- Abgasleitung und Abgasleitung-Endstück gemäß Bild 22 ablängen



- Winkel (23/5) mit Schraube M6x20 und Bundmutter gemäß Bild 23 am Abgasschalldämpfer (23/2) befestigen
- Abgasleitung 370mm lang (23/4) am Abgasschalldämpfer aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Profilgummi rot (23/3) auf Abgasleitung 370mm lang aufstecken
- Abgasleitung-Endstück (23/1) auf Abgasschalldämpfer (23/2) aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Profilgummi rot (23/6) auf Abgasleitung-Endstück aufstecken



### Heizgerät einbauen

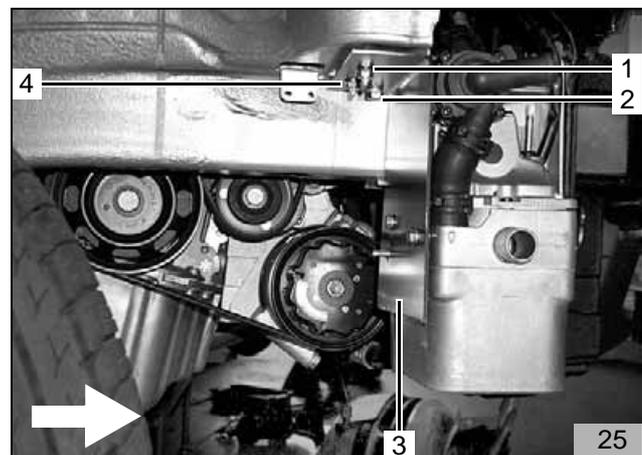
- Fahrzeugeigene Schraube (24/1) herausdrehen



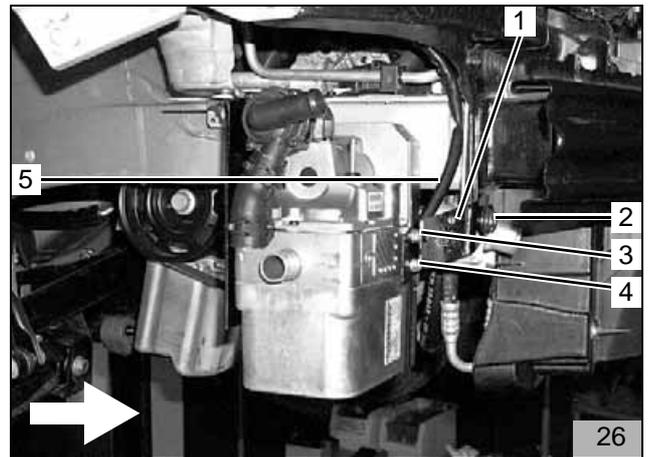
**HINWEIS**

Bei Position (25/1) und (25/4) wird je eine Distanzscheibe 5mm zwischen Halter und Lampenträger zwischengelegt!

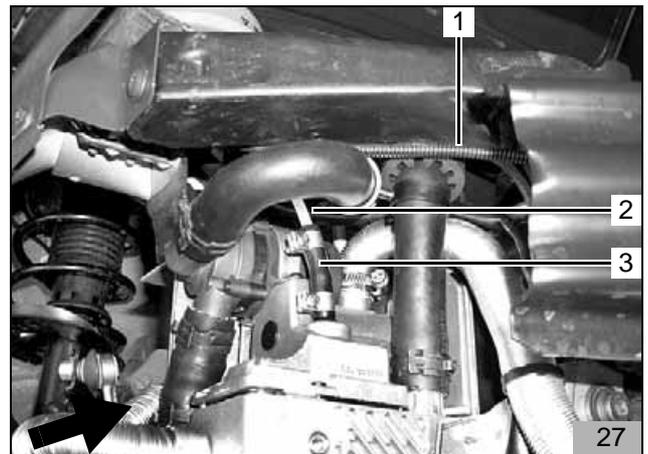
- Vormontiertes Heizgerät (25/3) mit zwei Bundmuttern M6 (25/1,4) an fahrzeugeigenen Stehbolzen befestigen; dabei zwischen Halter und Lampenträger je eine Distanzscheibe 5mm zwischenlegen
- Halter (25/3) mit Schraube M8x30 (25/2) und Scheibe B8,4 an fahrzeugeigener Gewindebohrung befestigen und von oben mit Mutter M8 sichern



- Strebe (26/1) mit 2 Spezialschrauben Typ EJOT (26/3,4) am Heizgerät befestigen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)
- Strebe mit fahrzeugeigener Schraube (26/2) gemäß Bild 26 befestigen
- Kabelbaum Heizgerät (26/5) auf Heizgerät aufstecken und mit Kabelbinder an vorhandener Bohrung in Strebe gemäß Bild 26 befestigen

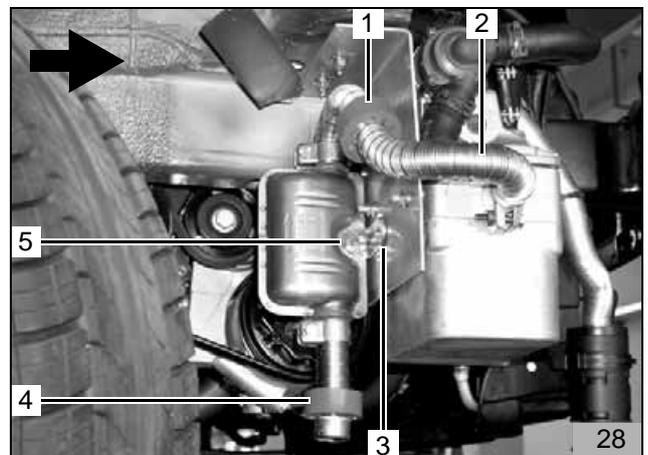


- Kantenschutz (27/1) gemäß Bild 27 anbringen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (27/2) mit Schlauchstück (27/3) und Schlauchschellen gemäß Bild 27 am Heizgerät befestigen

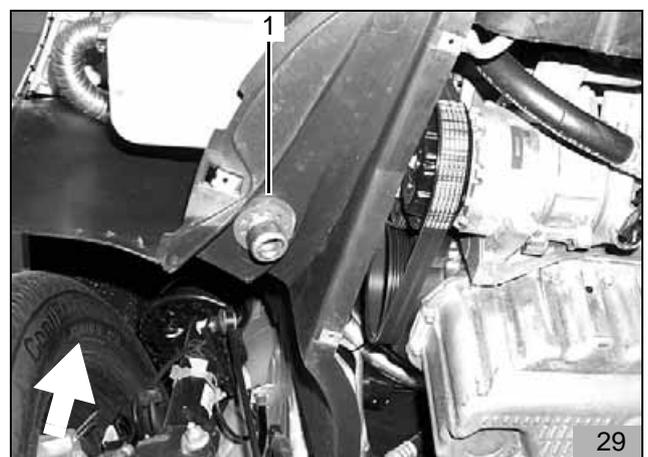


### Abgasanlage einbauen

- Winkel (28/3) mit Bundmutter M6 gemäß Bild 28 am unteren Ejectstehbolzen (28/5) befestigen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)
- Abgasleitung 370mm lang (28/2) am Heizgerät aufstecken, gemäß Bild 28 formen und mit Schlauchschelle befestigen
- Profilgummi rot (28/1) und Profilgummi rot (28/4) gemäß Bild 28 positionieren



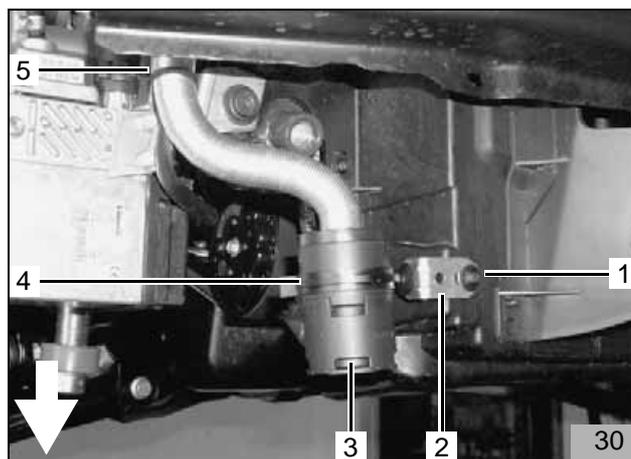
- Radhausverkleidung gemäß Bild 29 ausschneiden und Profilgummi rot (29/1; 28/4) einsetzen



### Brennluftansaugleitung einbauen

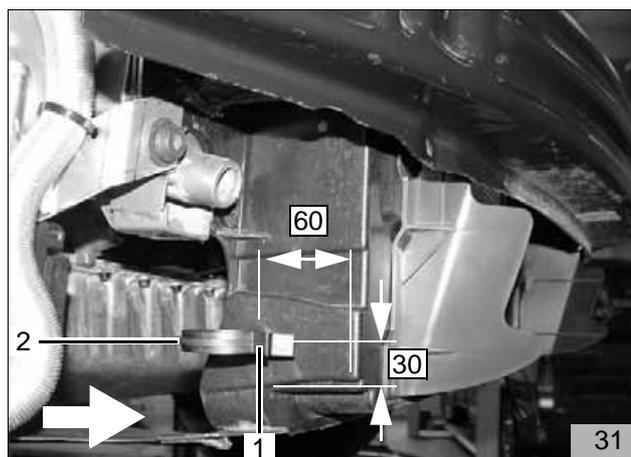
#### Variante 1 (mit Schraube 30/1)

- Fahrzeugeigene Schraube (30/1) lösen
- Winkel (30/2) mit fahrzeugeigener Schraube (30/1) gemäß Bild 30 befestigen
- Halteclip (30/4) des Luftansaugerschalldämpfers (30/3) gemäß Bild 30 in Winkel (30/2) einsetzen und mit Bolzensicherung sichern
- Luftansaugerschalldämpfer (30/3) gemäß Bild 30 einclippen
- Brennluftansaugleitung gemäß Bild 30 mit Kabelbinder (30/5) an Strebe befestigen



#### Variante 2 (fehlende Schraube 30/1)

- Bohrung Ø 6mm für Halteclip Luftansaugerschalldämpfer an Position 31/1 in Frontmittelteil gemäß Bild 31 bohren
- Halteclip 31/2 für Luftansaugerschalldämpfer in Bohrung gemäß Bild 31 einsetzen und mit Bolzensicherung sichern



- Luftansaugerschalldämpfer (32/1) gemäß Bild 32 einclippen
- Brennluftansaugleitung (32/2) gemäß Bild 32 formen und mit Kabelbinder (32/3) an Strebe befestigen



**Wassereinbindung**

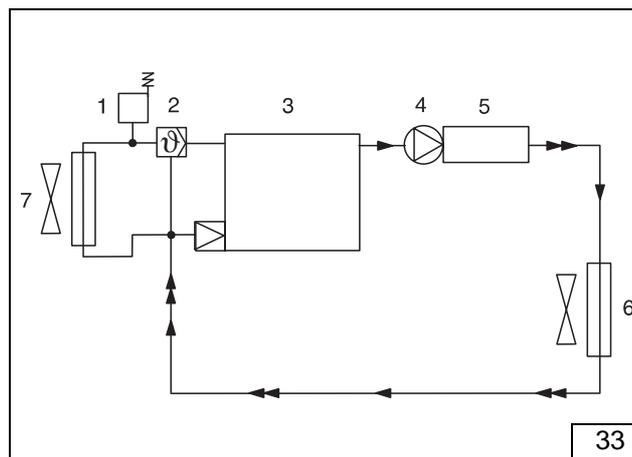
**HINWEIS:**

Alle Schlauchschellen mit 2,0 + 0,5 Nm festziehen!  
Auslaufendes Kühlwasser ist mit geeignetem Behälter aufzufangen!

Im Folgenden wird eine Einbindung des Heizgerätes "In Reihe" (Inline) in den Kühlwasserkreislauf des Fahrzeuges beschrieben (Bild 33)

Legende zu Bild 33:

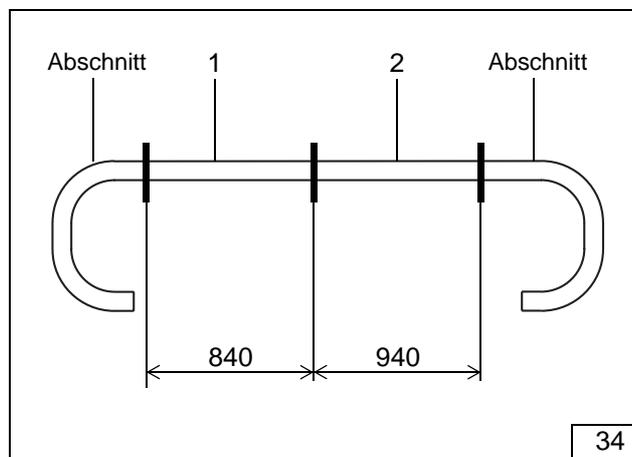
- 1 Ausgleichsbehälter
- 2 Kühlerthermostat
- 3 Fahrzeugmotor
- 4 Umwälzpumpe (Heizgerät)
- 5 Heizgerät
- 6 Heizungswärmetauscher (Fahrzeug)
- 7 Kühler



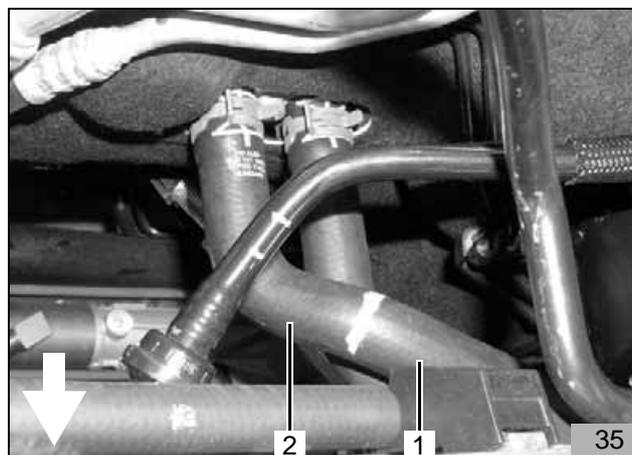
- Von dem im Lieferumfang beiliegenden Wasserschlauch zwei Schlauchstücke wie in Bild 34 dargestellt ablängen:

1 x 840mm (34/1)  
(von beiliegendem Formschlauch 90°-Bogen zu fahrzeugeigenem Schlauch Wärmetauscher-Wassereintritt)

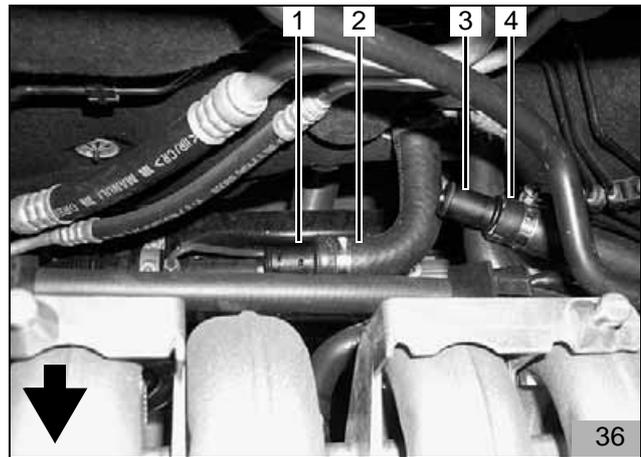
1 x 940mm (34/2)  
(von beiliegendem Formschlauch 180°-Bogen zu fahrzeugeigenem Schlauch Motorausstritt)



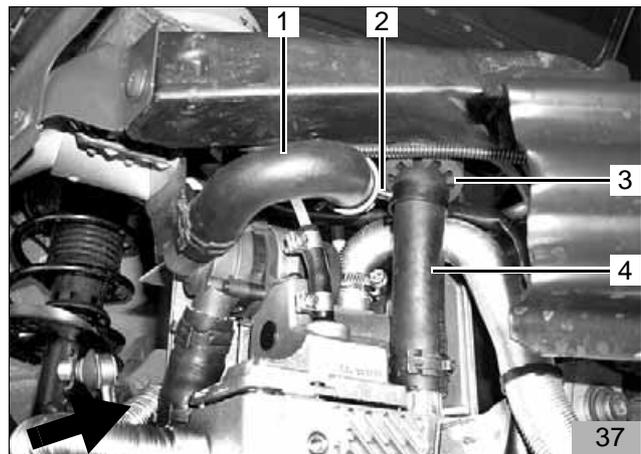
- Fahrzeugeigenen Wasserschlauch (35/1,2) vom Motorausstritt zum Wärmetauscher-Wassereintritt mit Abklemmzangen abklemmen
- Fahrzeugeigenen Wasserschlauch (35/1,2) an der Markierung gemäß Bild 35 trennen



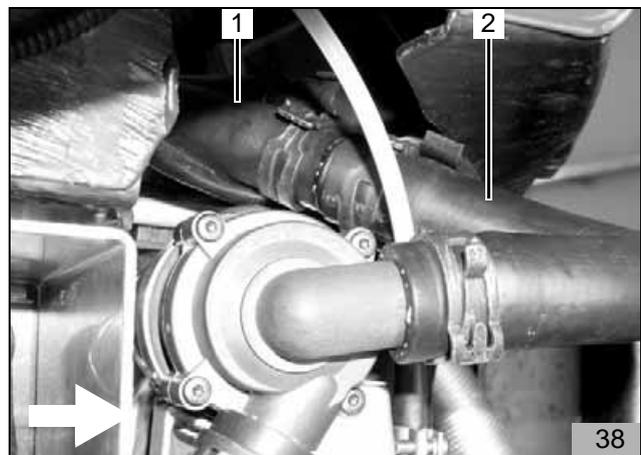
- Fahrzeugeigenen 90°-Bogen (36/2) vom Wärmetauscher-Wassereintritt gemäß Bild 36 zur rechten Fahrzeugseite drehen
- Je ein Verbindungsrohr 18x20 (36/1,3) in fahrzeugeigene Wasserschläuche (36/2,4) einsetzen und mit Federbandschellen befestigen



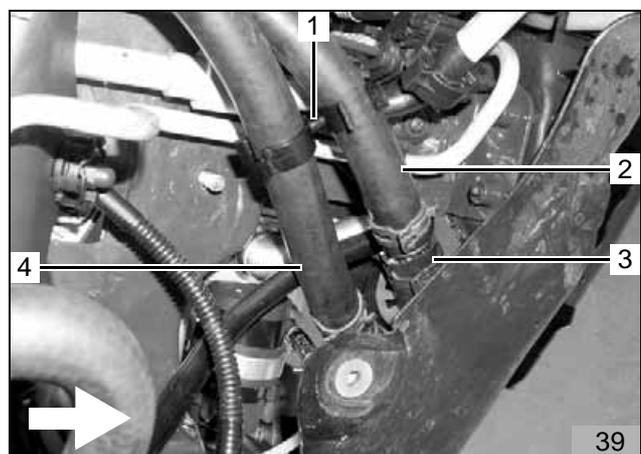
- Beiliegenden Formschlauch 180°-Bogen (37/1) auf Heizgerät-Wassereintritt aufstecken, gemäß Bild 37 zum Längsträger ausrichten und mit Federbandschelle befestigen
- Profilgummi schwarz (37/3) auf Formschlauch 90°-Bogen (37/4) aufstecken
- Formschlauch mit 90°-Bogen (37/4) mit langem Ende auf Heizgerät-Wasseraustritt aufstecken, gemäß Bild 37 zum Längsträger ausrichten und mit Federbandschelle befestigen
- Abstandshalter (37/2) gemäß Bild 37 zwischen Formschlauch 180°-Bogen (37/1) und Formschlauch 90°-Bogen (37/4) einsetzen



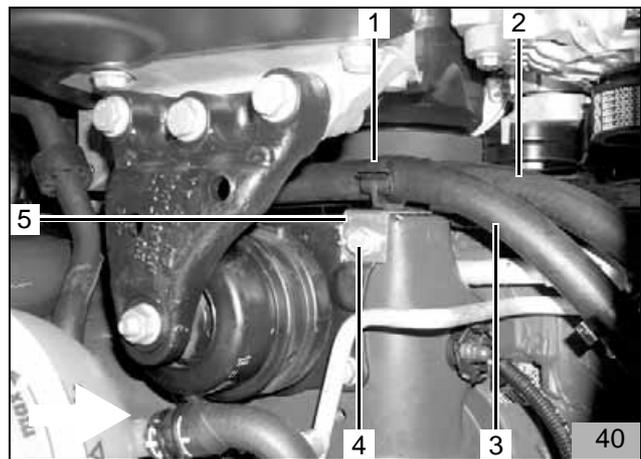
- Wasserschlauch 940mm lang (38/1) mit Formschlauch 180°-Bogen (38/2; 37/1) gemäß Bild 38 mit Verbindungsrohr 18x20 und Federbandschellen verbinden



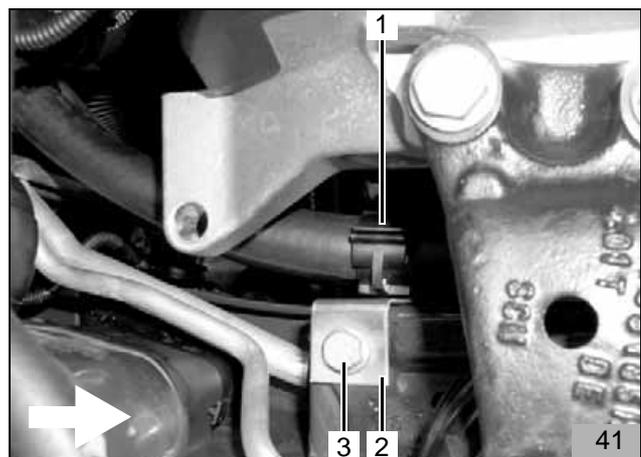
- Wasserschlauch 840mm lang (39/2) mit Formschlauch 90°-Bogen (39/3; 37/1) gemäß Bild 39 mit Verbindungsrohr 18x20 und Federbandschellen verbinden
- Abstandshalter (39/1) gemäß Bild 39 zwischen Wasserschlauch 840mm lang (39/2) und Wasserschlauch 940mm lang (39/4) einsetzen
- Wasserschlauch 840mm lang (39/2) und Wasserschlauch 940mm lang (39/4) zur Trennstelle verlegen



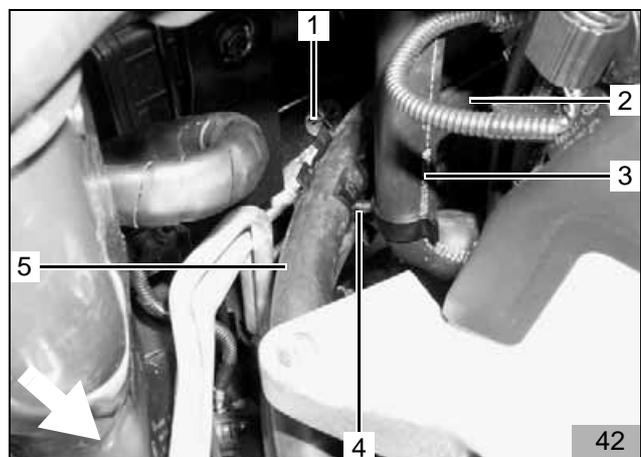
- Fahrzeugeigene Schraube (40/4) an der Motoraufhängung lösen
- Beiliegende Halterung (40/5) gemäß Bild 40 mit fahrzeugeigener Schraube (40/4) befestigen
- Beiliegende Schlauchhalterung (40/1) in Halter (40/5) einsetzen
- Wasserschlauch 840mm lang (40/2) und Wasserschlauch 940mm lang (40/3) gemäß Bild 40 mit Schlauchhalterung (40/1) befestigen



- Fahrzeugeigene Schraube (41/3) an der Motoraufhängung lösen
- Beiliegende Halterung (41/2) gemäß Bild 41 mit fahrzeugeigener Schraube (41/3) befestigen
- Beiliegende Schlauchhalterung (41/1) in Halter (41/2) einsetzen
- Wasserschlauch 840mm lang und Wasserschlauch 940mm lang gemäß Bild 41 mit Schlauchhalterung (41/1) befestigen



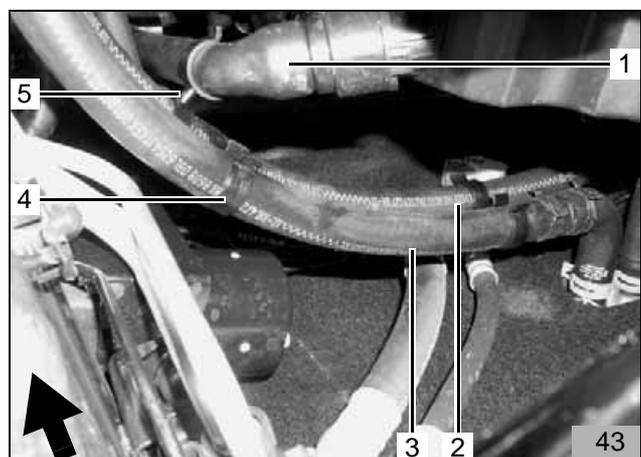
- Abstandshalter (42/4; 43/5) gemäß Bild 42 und Bild 43 zwischen Wasserschlauch 940mm lang (42/5; 43/2) und fahrzeugeigenen Schlauch (42/3; 43/1) einsetzen



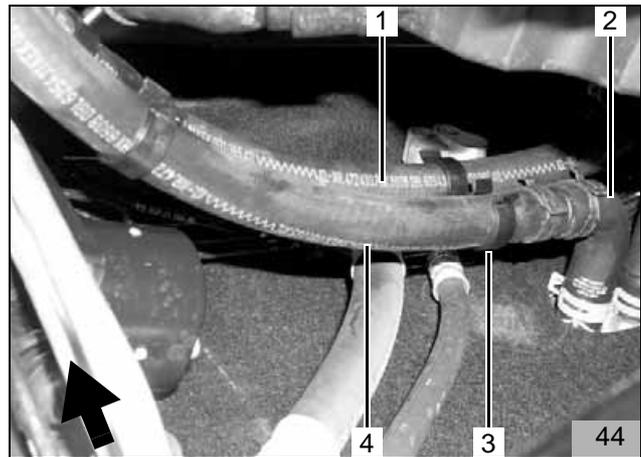
**HINWEIS:**

Bild 43 und Bild 44 zeigen Ansicht von unten!

- Abstandshalter (43/4; 42/1) gemäß Bild 43 und Bild 42 zwischen Wasserschlauch 940mm lang (43/2; 42/5) und Wasserschlauch 840mm lang (43/3; 42/2) einsetzen



- Wasserschlauch 840mm lang (44/4) vom Heizgerät-Wasseraustritt auf Verbindungsrohr 18x20 in fahrzeugeigenem Schlauchstück vom Wärmetauscher-Wassereintritt aufstecken und gemäß Bild 44 mit Federbandschelle befestigen
- Wasserschlauch 940mm lang (44/1) auf Verbindungsrohr 18x20 in fahrzeugeigenem Schlauchstück vom Motorausstritt aufstecken und gemäß Bild 44 mit Federbandschelle befestigen
- Abstandshalter (44/3) gemäß Bild 44 zwischen Wasserschlauch 840mm lang (44/4) und Wasserschlauch 940mm lang (44/1) einsetzen



### Brennstoffeinbindung

**ACHTUNG:**

Tankdeckelverschluss des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankdeckelverschluss wieder schließen! Auslaufenden Kraftstoff mit geeignetem Behälter auffangen!

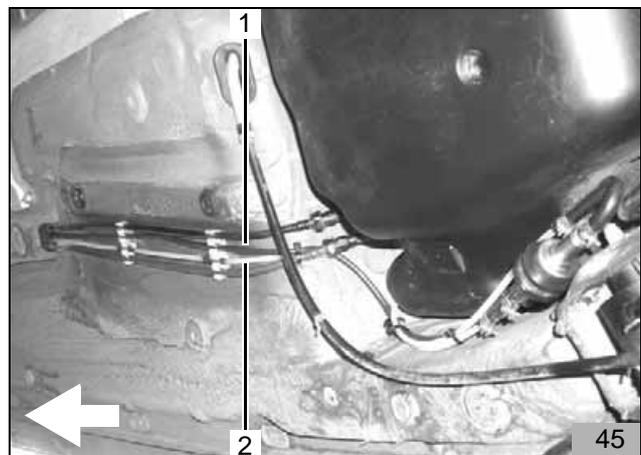
Brennstoffleitung so verlegen, dass sie gegen Stein Schlag geschützt ist! An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

### Dosierpumpe

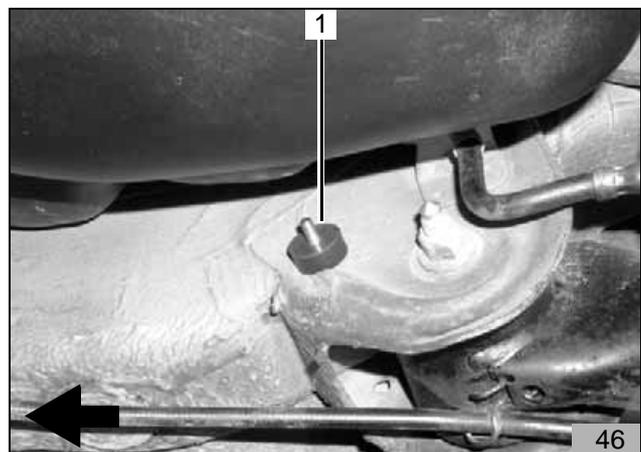
**HINWEIS:**

Einbauanleitung der Dosierpumpe beachten, siehe „Einbauanleitung“

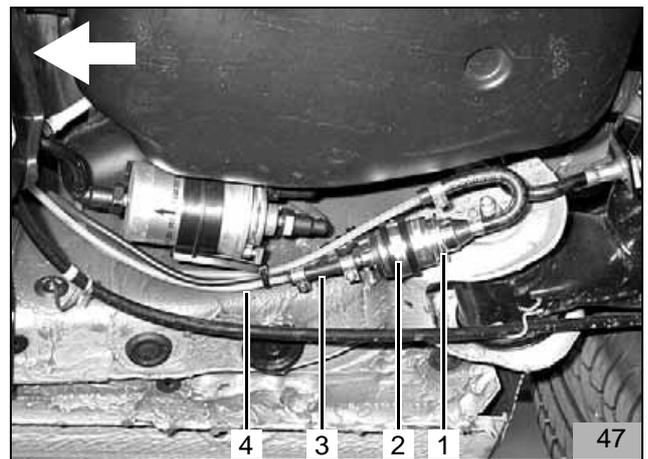
- Mecanyl-Brennstoffleitung (45/2) und Kabelbaum Dosierpumpe (45/1) zusammen in vorhandenen Clips entlang fahrzeugeigener Leitungen am Unterboden gemäß Bild 45 zur Dosierpumpe führen



- Schwingmetallpuffer (46/1) in vorhandene Bohrung einsetzen und mit Scheibe A7,4 und Bundmutter gemäß Bild 46 befestigen



- Dosierpumpe (47/1) mit gummierter Rohrschelle (47/2) und Bundmutter am Schwingmetallpuffer (47/1) befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (47/4) an der Dosierpumpe (47/1) ablängen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (47/4) an der Druckseite der Dosierpumpe (Seite mit Stecker) mit Schlauchstück (47/3) und Schlauchschellen anschließen
- Kabelbaum der Dosierpumpe an der Dosierpumpe ablängen, Gummitülle aufschieben, Flachstecker ancrimpen, Steckergehäuse komplettieren und Kabelbaum an der Dosierpumpe anstecken
- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe mit Kabelbindern gemäß Bild 47 befestigen



### Brennstoffentnahme

**HINWEIS:**

Allgemeine Einbauanweisung für den Tankentnehmer beachten!

**HINWEIS:**

Beim Zerlegen der Tankarmaturen auf Sauberkeit achten!

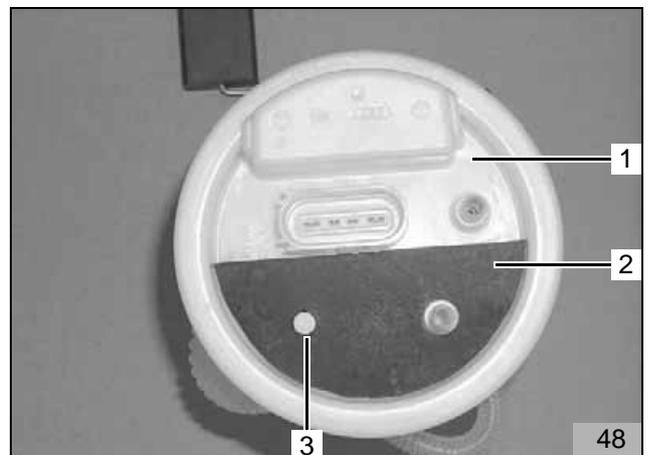
Sicherheitsvorschriften beachten!

Späne entfernen!

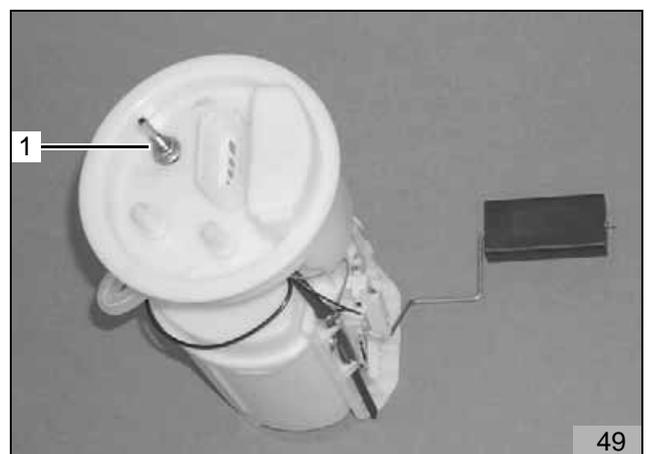
**ACHTUNG:**

Beim Bohren auf dahinterliegende Leitungen achten!

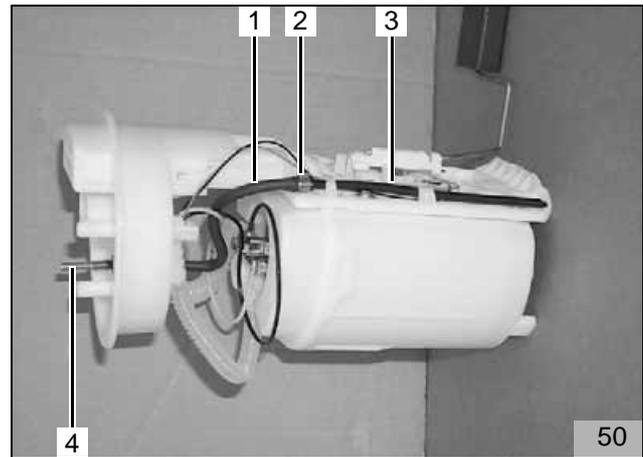
- Tankarmatur (48/1) gemäß Herstellerangaben ausbauen
- Beiliegende Schablone (48/2) gemäß Bild 48 anlegen und Lochbild (48/3) übertragen
- Schablone (48/2) wieder entfernen und Bohrung Ø 6,0mm (48/2) an Position (48/3) bohren



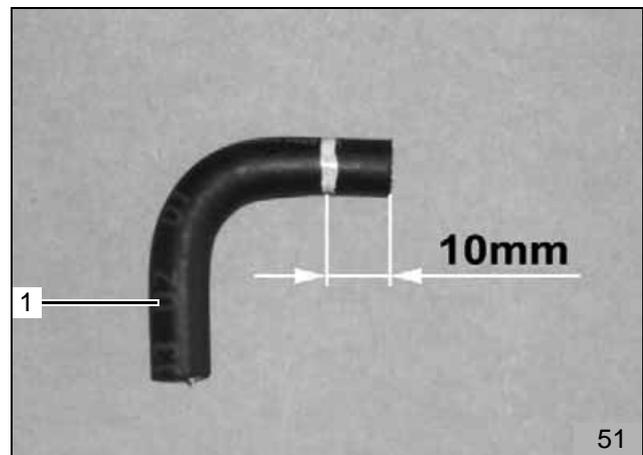
- Tankentnehmer (49/1) gemäß beiliegender Schablone ablängen



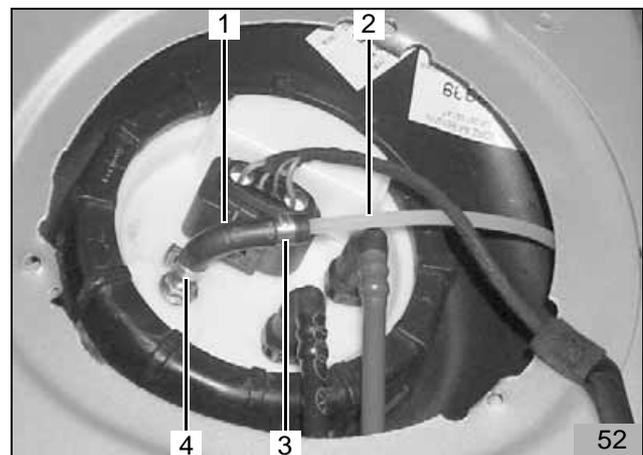
- Beiliegenden Kraftstoffschlauch (50/1) gemäß beiliegender Schablone ablängen
- Beiliegendes Steigrohr (50/3) gemäß beiliegender Schablone ablängen
- Tankentnehmer (50/4) und Kraftstoffschlauch (50/1) gemäß beiliegender Schablone verbinden und mit beiliegender Einohrschelle 6,6mm befestigen
- Steigrohr (50/3) und Kraftstoffschlauch (50/1) gemäß beiliegender Schablone verbinden und mit beiliegender Einohrschelle 8mm (50/2) befestigen
- Vorbereiteten Tankentnehmer (50/4; 49/1) gemäß Einbauanweisung sowie Bild 49 und Bild 50 in Tankarmatur einsetzen und befestigen
- Steigrohr (50/3) gemäß Bild 50 in vorhandene Laschen einsetzen; dabei Kraftstoffschlauch (50/1) gemäß Bild 50 ausrichten und positionieren



- Beiliegenden 90°-Formschlauch (51/1) (Innen-Ø von 3,5mm auf Innen-Ø 4,5mm anwachsend) an der Seite mit Innen-Ø 3,5mm gemäß Bild 51 um 10mm kürzen



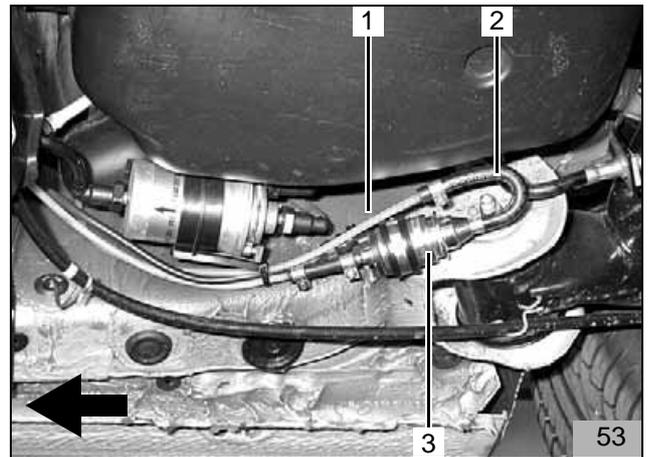
- Tankarmatur gemäß Herstellerangaben einbauen
- 90°-Formschlauch (52/1) mit gekürzter Seite auf Tankentnehmer aufstecken, gemäß Bild 52 ausrichten und mit Cailauschelle 9mm (52/4) befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (52/2) in 90°-Formschlauch (52/1) einstecken und gemäß Bild 52 mit Cailauschelle 10mm befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (52/2) vor dem Tank nach unten führen und zur Saugseite der Dosierpumpe verlegen



- Mecanyl-Brennstoffleitung (53/1) vor dem Tank zum Einbauort Dosierpumpe führen und ablängen
- Beiliegenden 180°-Formschlauch an der kurzen Seite um 10mm kürzen
- 180°-Formschlauch (53/2) gemäß Bild 53 mit gekürzter Seite an der Saugseite der Dosierpumpe (53/3) mit Schlauchschelle 10mm befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung (53/1) in 180°-Formschlauch (53/2) gemäß Bild 53 einstecken und mit Schlauchschelle 10mm befestigen

**ACHTUNG:**

Auf Freigängigkeit und ausreichenden Abstand zum Bremsschlauch achten!



**Abschließende Arbeiten**

- Fahrzeugbatterie einbauen und anklemmen
- Radiocode eingeben, Fahrzeuguhr einstellen
- Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren
- Alle Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrische Anschlüsse auf festen Sitz prüfen
- Alle losen Leitungen mit Kabelbindern sichern
- Werkzeuge, wie z.B. Abklemmzangen usw. aus dem Motorraum entfernen
- Heizgerätekompenten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl ML, Bestell-Nr. 111329) einsprühen
- Motor starten, Wasserkreislauf nach Angaben des Fahrzeugherstellers entlüften, Kühlwasser nachfüllen
- Fahrzeugheizung auf „warm“ und Gebläse auf Stufe „1 - 2“ stellen
- Stellung „Defrost“ wählen
- Webasto-Heizung einschalten, siehe "Betriebs- und Wartungsanleitung“

**HINWEIS:**

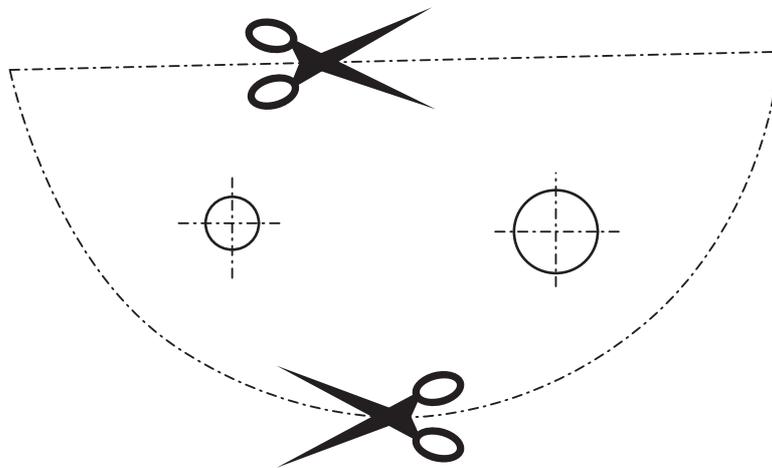
Einbaubestätigung auf der Rückseite der beiliegenden EG-Typgenehmigung ausfüllen und dem Kunden aushändigen!



Feel the drive

Webasto Thermosysteme International GmbH  
 Postfach 80 - 82132 Stockdorf - Hotline 0 18 05 / 93 22 78  
 Hofax (0395) 55 92-353 - <http://www.webasto.de>

Schablone Tankarmatur



Schablone Tankentnehmer

